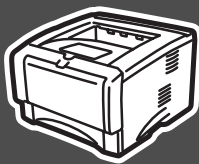
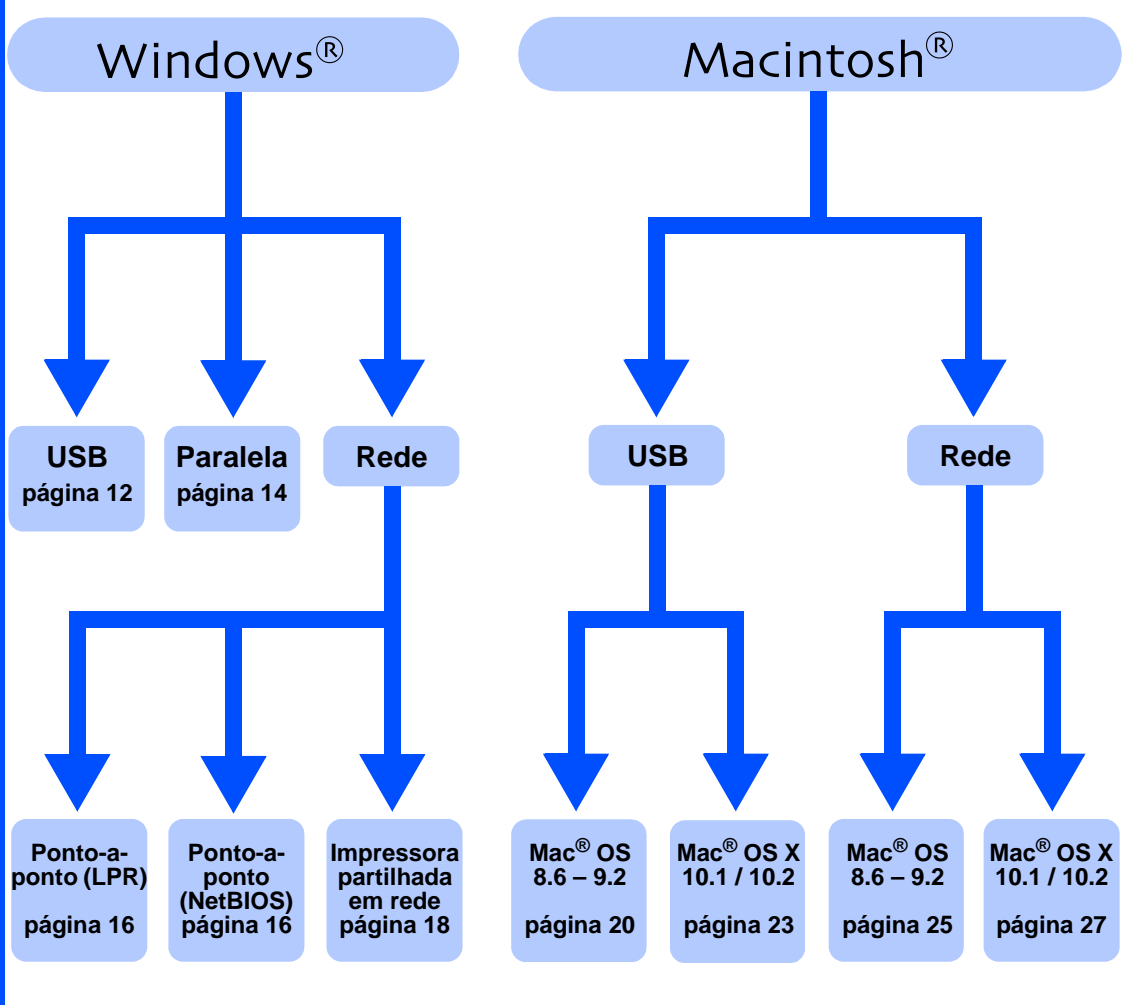
brother

Guia de configuração rápida

Impressora laser HL-5170DN

Leia este Guia de configuração rápida antes de utilizar a impressora. Antes de utilizar a impressora, tem de configurar o hardware e instalar o controlador.

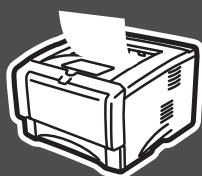
Passo 1

Configurar a impressora

Passo 2

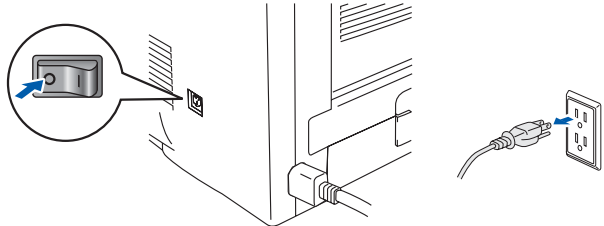
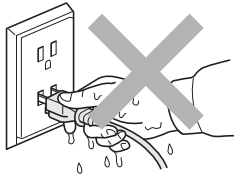
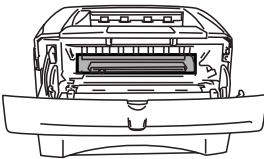
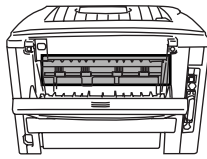
Instalar o controlador

Windows®

- **USB** página 12
- **Paralela** página 14
- **Rede**
  - Ponto-a-ponto (LPR) página 16
  - Ponto-a-ponto (NetBIOS) página 16
  - Impressora partilhada em rede página 18

Macintosh®

- **USB**
  - Mac® OS 8.6 – 9.2 página 20
  - Mac® OS X 10.1 / 10.2 página 23
- **Rede**
  - Mac® OS 8.6 – 9.2 página 25
  - Mac® OS X 10.1 / 10.2 página 27

A configuração está concluída!

Para obter os controladores mais recentes e encontrar a melhor solução para o seu problema ou questão, aceda directamente ao Brother Solutions Center a partir do CD-ROM/Controlador ou visite o site http://solutions.brother.com

Guarde este Guia de configuração rápida e o CD-ROM fornecido num local acessível para poder utilizá-lo rápida e eficazmente, sempre que for necessário.

Precauções de segurança

Para utilizar a impressora em segurança

Aviso	Nota	Sugestão	Manual de utilização Manual de utilização da rede
Indica os avisos a que tem de ter atenção para evitar possíveis danos pessoais.	Indica as precauções a que tem de ter atenção para utilizar devidamente a impressora ou para evitar danos na impressora.	Indica notas e sugestões úteis que deve ter em conta quando utilizar a impressora.	Indica a referência ao Manual de utilização ou ao Manual de utilização da rede que se encontra no CD-ROM fornecido.

Aviso

 Existem eléctrodos de alta voltagem dentro da impressora. Antes de substituir peças internas, de limpar a impressora ou de tentar desencravar papel, DESLIGUE a impressora, desligando também o cabo da tomada.	
 Não manipule a ficha do cabo com as mãos molhadas. Poderá sofrer um choque eléctrico.	
 Depois de utilizar a impressora, algumas das peças internas da impressora estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa da frente ou de trás da impressora, nunca toque nas partes sombreadas apresentadas nas imagens.	 **Interior da impressora (Vista frontal)** **Abra a bandeja de saída para papel virado para cima (Vista traseira)**

Índice

Como começar

Passo 1 Configurar a impressora

Passo 2 Instalar o controlador

Windows®

Macintosh®

Administradores

Outras informações

Resolução de problemas

Manual de utilização Capítulo 6

Regulamentos

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (Para os E.U.A.)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
P.O. Box 6911
Bridgewater, NJ 08807-0911
USA
Telephone: (908) 704-1700

declares, that the products

Product name:	Laser Printer
Model number:	Laser Printer HL-5130, 5140, 5150D and HL-5170DN
Model number:	HL-51
Product options:	Lower Tray Unit LT-5000/DIMM

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

A shielded interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.
Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Compliance Statement (Para o Canadá)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Interferências radioeléctricas (apenas modelo 220-240 volts)

Esta impressora cumpre a norma EN55022 (CISPR Publicação 22)/Classe B. Antes de utilizar este produto, certifique-se de que está a utilizar os seguintes cabos de interface.

1. Um cabo de interface paralela protegido, com condutores duplos entrançados, marcado como "conforme IEEE 1284".
2. Um cabo USB.

O cabo não deve ter mais de 2 metros.

Declaração de conformidade da "CE"

Fabricante

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japão

Fábrica

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji,
Longgang, Shenzhen, China

Declara que:

Descrição do produto:	Laser Printer
Nome do produto:	HL-5130, HL-5140, HL-5150D, HL-5170DN
Número do modelo:	HL-51

estão em conformidade com as disposições das directivas aplicadas: Directiva de Baixa Tensão 73/23/CEE (conforme estabelecido pela directiva 93/68/CEE) e a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 89/336/CEE (conforme estabelecido pelas directivas 91/263/CEE, 92/31/CEE e 93/68/CEE).

Normas aplicadas:
Em conformidade com:
Segurança : EN60950: 2000

CEM: EN55022:1998 Classe B
EN55024:1998
EN61000-3-2:1995 + A14:2000
EN61000-3-3:1995

Ano do primeiro selo de qualidade da CE: 2003

Emitido por :	Brother Industries, Ltd.
Data:	1 de Agosto de 2003
Local:	Nagoya, Japão
Assinatura :	

Takashi Maeda
Director
Grupo de Gestão da Qualidade
Dept. de Gestão de Qualidade
Empresa de Documentação e Informação

Declaração de conformidade com o programa internacional ENERGY STAR®

O objectivo do Programa Internacional ENERGY STAR® é promover o desenvolvimento e a normalização dos equipamentos de escritório de baixo consumo.
Como parceiro ENERGY STAR®, a Brother Industries, Ltd. determinou que este produto está em conformidade com as directivas de baixo consumo ENERGY STAR®.

Segurança Laser (Apenas modelo 100 a 120 volts)

This printer is certified as a Class I laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation.

Regulamentos da FDA (Apenas modelo de 100 a 120 volts)

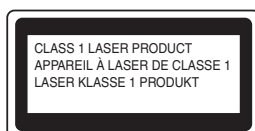
U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. One of the following labels on the back of the printer indicates compliance with the FDA regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

MANUFACTURED:
Brother Industries, Ltd.,
15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467-8561 Japan
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR subchapter J.

MANUFACTURED:
Brother Technology (Shenzhen) Ltd.
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China
This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR Subchapter J

☛ Atenção: A utilização de controlos ou ajustes, ou a execução de procedimentos não especificados neste manual poderá resultar numa exposição prejudicial a radiações.

Especificação IEC 60825 (Apenas modelos 220 a 240 volts)

Esta impressora é um produto laser de Classe 1 de acordo com o definido nas especificações da norma IEC 60825. A etiqueta apresentada abaixo será afixada nos países onde for necessária.

Esta impressora contém um diodo laser de Classe 3B que produz radiações laser invisíveis na unidade de digitalização. Não deve abrir a unidade de digitalização sob pretexto algum.

☛ Atenção: A utilização de controlos ou ajustes, ou a execução de procedimentos não especificados neste manual poderá resultar numa exposição prejudicial a radiações.

Para a Finlândia e a Suécia
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

☛ Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

☛ Varning Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Radiação laser interna

Potência de radiação máxima:	5 mW
Comprimento de onda:	760 - 810 nm
Classe de laser:	Classe IIIb (Em conformidade com 21 CFR Part 1040.10) Classe 3B (Em conformidade com IEC 60825)

IMPORTANTE - Para a sua segurança

Para garantir uma utilização segura, a ficha de três pinos fornecida só deve ser inserida numa tomada eléctrica padrão de três pinos, com uma ligação à terra normal de tipo doméstico.

Os cabos de extensão utilizados nesta impressora devem também ter três pinos para uma correcta ligação à terra. Os cabos de extensão que estejam incorrectamente ligados poderão causar danos pessoais ou no equipamento.

O facto de o equipamento estar a funcionar correctamente não implica que exista uma ligação à terra e que a instalação eléctrica esteja perfeitamente segura. Para sua segurança, se tiver alguma dúvida quanto à ligação à terra, contacte um electricista qualificado.

Desligar o dispositivo

Tem de instalar a impressora junto a uma tomada facilmente acessível. Em caso de emergência, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica para interromper totalmente a corrente.

Precauções com a ligação à rede local (LAN)

Ligue este aparelho a uma rede local não sujeita a sobretensão.

IT power system (Apenas para a Noruega)

This product is also designed for an IT power system with phase-to-phase voltage 230V.

Geräuschemission / Acoustic noise emission (Apenas para a Alemanha)

Lpa < 70 dB (A) DIN 45635-19-01-KL2

Wiring information (Para o Reino-Unido)

Important

If you need to replace the plug fuse, fit a fuse that is approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug that does not have a cover.

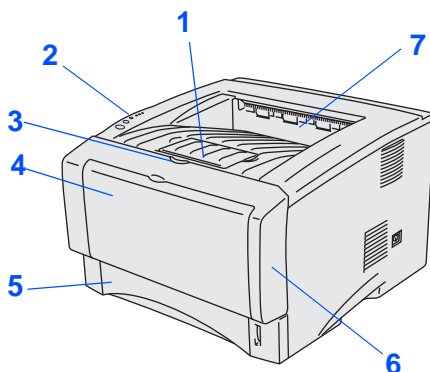
Warning - This printer must be earthed.

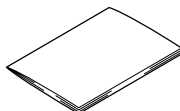
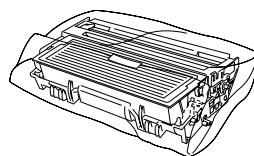
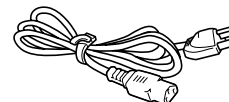
The wires in the mains lead are coloured in line with the following code :

Green and Yellow:	**Earth**
Blue:	**Neutral**
Brown:	**Live**

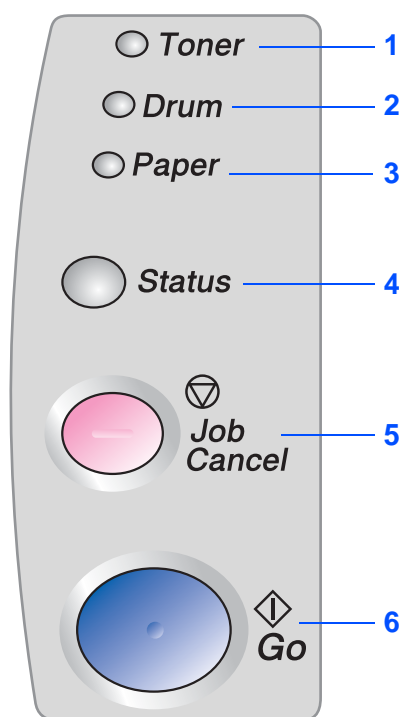
If in any doubt, call a qualified electrician.

Componentes da caixa

Impressora

1 Suporte da bandeja de saída para papel virado para baixo (Suporte)
2 Painel de controlo
3 Botão de libertação da tampa da frente
4 Bandeja multifunções (Bandeja MF)
5 Bandeja de papel
6 Tampa da frente
7 Bandeja de saída para papel virado para baixo (Bandeja de saída superior)

CD-ROM (inclui Manual de utilização)	**Guia de configuração rápida**	**Conjunto da unidade do tambor** (inclui cartucho do toner)	**Cabo de alimentação CA**

Os componentes incluídos na caixa podem diferir de país para país.
Guarde todo o material de embalagem e a caixa da impressora.

- *O cabo de interface não é um acessório padrão. Adquira o cabo adequado para a interface que pretende utilizar (paralela, USB ou rede).*
- *Recomenda-se que não utilize um cabo de interface paralela ou USB com mais de 2 metros.*
- *Para o cabo de interface paralela: utilize um cabo de interface blindado IEEE 1284.*
- *Certifique-se de que utiliza um cabo certificado de alta velocidade USB 2.0 se o seu computador utilizar uma interface USB 2.0 de alta velocidade.*

Painel de controlo

Toner - Este LED indica que o toner está fraco ou que chegou ao fim.

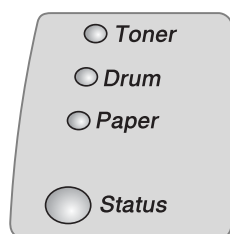
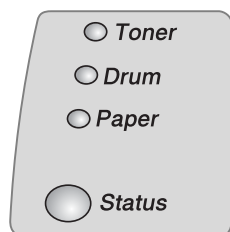
Drum - Este LED indica que o tambor está a chegar ao fim da sua duração.

Paper - Este LED indica que há papel encravado.

Status - Este LED piscará e mudará de cor consoante o estado da impressora.

Botão Job Cancel - Pára e cancela a operação em curso da impressora.

Botão Go - Recuperação de erro / Activação

Indicações dos LEDs da impressora

LED da impressora	Inactividade / DESLIGADA	A aquecer	Pronta	A receber dados	Dados restantes
Toner	○	○	○	○	○
Drum	○	○	○	○	○
Paper	○	○	○	○	○
Status	○	✸ Verde	● Verde	✸ Amarelo	● Amarelo

LED da impressora	Toner fraco	Sem toner	Tambor próximo do fim	Sem papel/ Papel encravado	Tampa aberta	Erro de serviço
Toner	✸ Amarelo *1	● Amarelo	○	○	○	✸ Amarelo
Drum	○	○	✸ Amarelo*1	○	○	✸ Amarelo
Paper	○	○	○	✸ Amarelo*2	○	✸ Amarelo
Status	● Verde	● Vermelho	● Verde	● Vermelho	● Vermelho	✸ Vermelho
Manual de utilização	Capítulo 5	Capítulo 5	Capítulo 5	Capítulo 6	Capítulo 6	Capítulo 6

*1 O LED piscará ficando ACESO por 2 segundos e APAGADO por 3 segundos, sucessivamente.

*2 O LED piscará rapidamente.

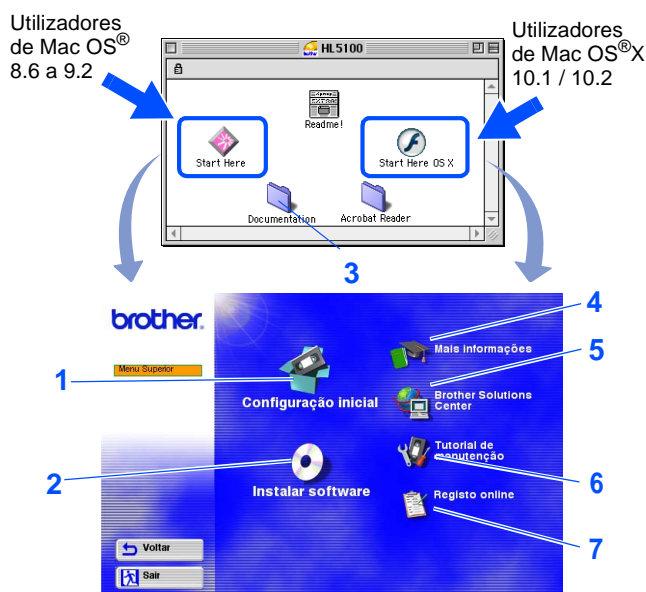
CD-ROM fornecido

Encontrará uma série de informações no CD-ROM.

Windows®

Macintosh®

Utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.2

Utilizadores de Mac OS® X 10.1 / 10.2

1 Configuração inicial

Vídeo com instruções para configuração da impressora e instalação do controlador.

■ *Se instalar o controlador de impressora a partir da opção Configuração inicial, será instalado automaticamente o controlador PCL. Se quiser utilizar o controlador PS, seleccione Instalação personalizada, em Instalar software, e siga as instruções apresentadas no ecrã.*

2 Instalar software

Instala o controlador e os utilitários da impressora.

3 Documentação

Ver o Manual de utilização da impressora e o Manual de utilização da rede no formato PDF. (Programa de visualização incluído)

■ *O Manual de utilização será instalado automaticamente quando instalar o controlador. No menu Iniciar, seleccione Programas, seleccione a impressora (Brother HL-5170DN) e, por fim, Manual de utilização. Se não quiser instalar o Manual de utilização, seleccione Instalação personalizada, em Instalar software, e desmarque a opção Manual de utilização, quando instalar o controlador.*

4 Mais informações

Ver vídeos com instruções adicionais sobre como utilizar a impressora Brother.

5 Brother Solutions Center

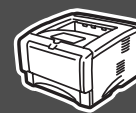
O Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com) é um recurso central para tudo o que esteja relacionado com a impressora. Transfira os controladores e utilitários mais recentes para a impressora, leia as secções de FAQ e as sugestões para resolução de problemas e saiba mais sobre soluções de impressoras.

6 Tutorial de manutenção

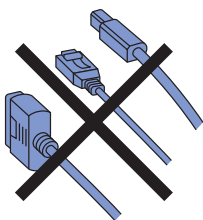
Vídeo com instruções para a manutenção da impressora.

7 Registo online

Registe o seu produto online.

Para utilizadores com deficiências visuais, preparámos o ficheiro HTML fornecido no CD-ROM: readme.html. Este ficheiro pode ser lido pelo software de conversão de texto para voz Screen Reader.

1 Colocar o CD-ROM na unidade do CD-ROM

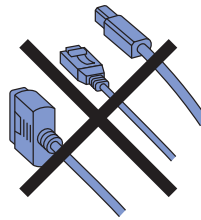
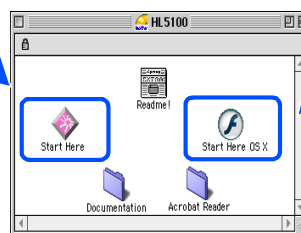
Para utilizadores de Windows®

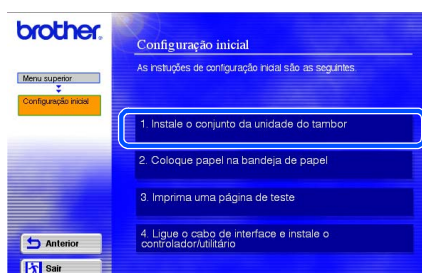
NÃO ligue o cabo de interface.
Ser-lhe-á pedido que ligue o cabo de interface durante a instalação do controlador.

1. Coloque o CD-ROM na unidade do CD-ROM. O ecrã de abertura aparecerá automaticamente.
Seleccione o modelo da sua impressora e o idioma pretendido.

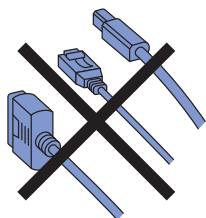
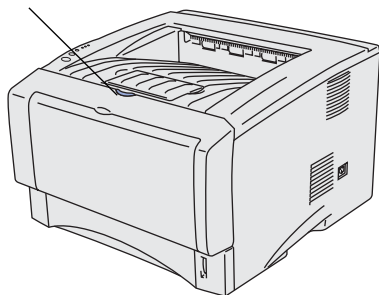
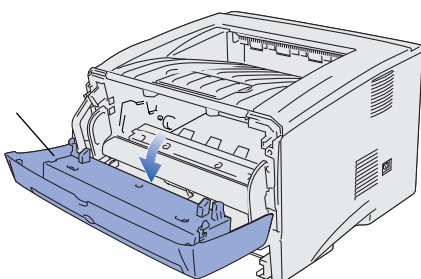
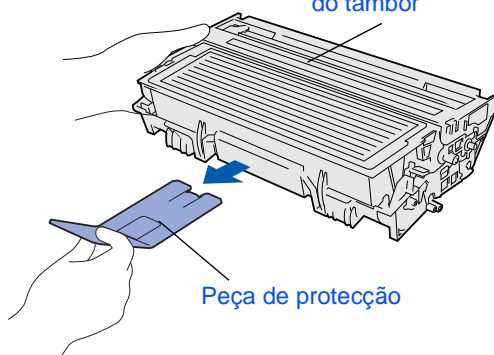
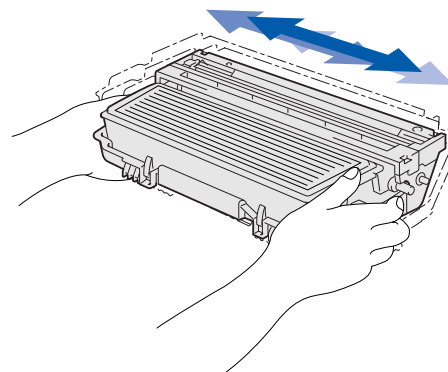
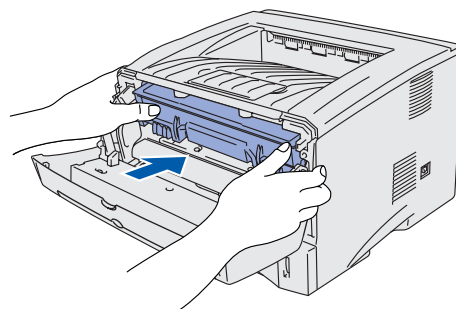
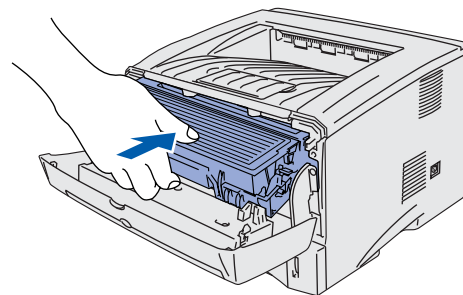
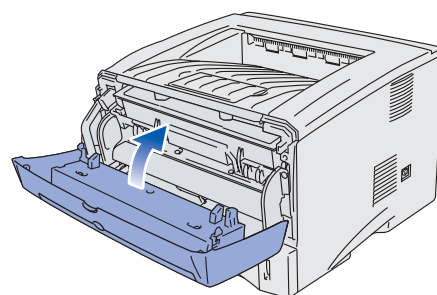
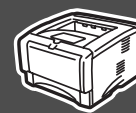
2. Clique no ícone **Configuração inicial** no ecrã de menu.

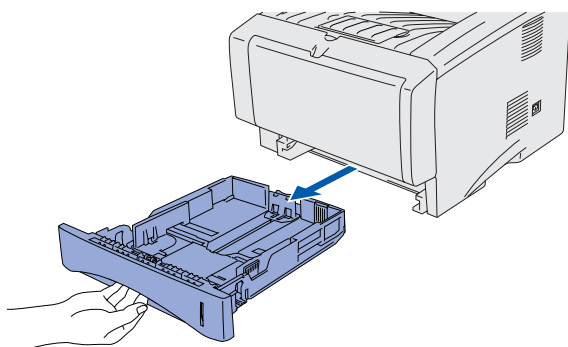
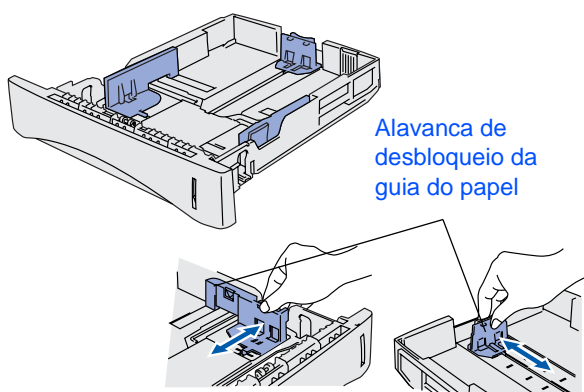
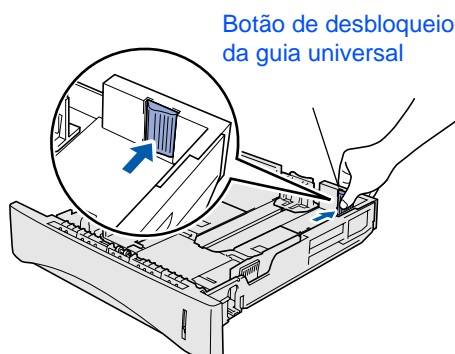
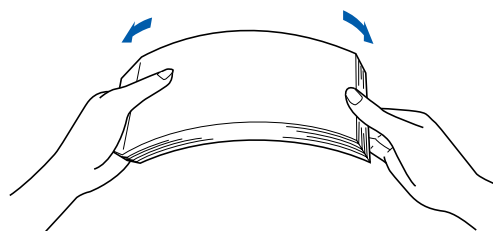
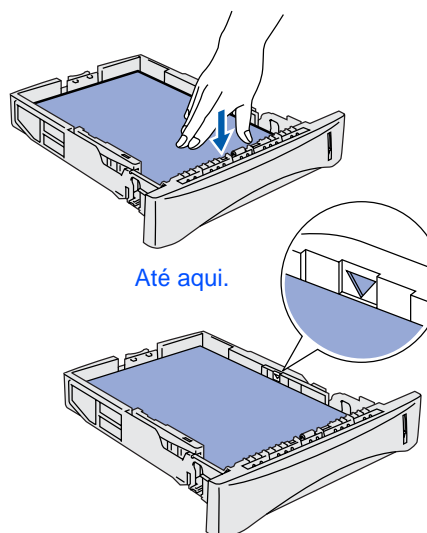
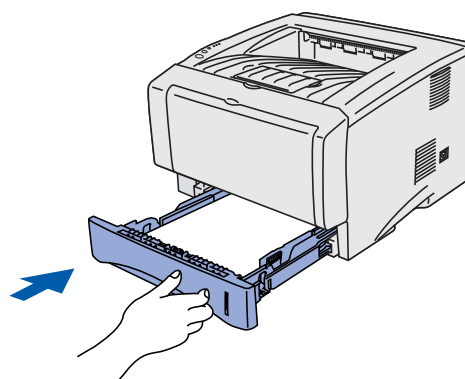
3. Pode ver as instruções de configuração inicial e segui-las passo a passo nas páginas 8 a 10.

Para utilizadores de Macintosh®

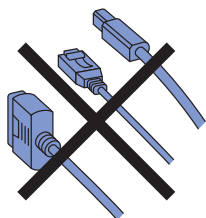
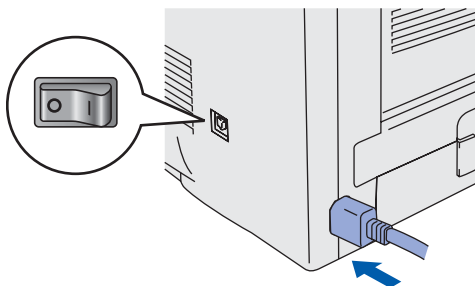
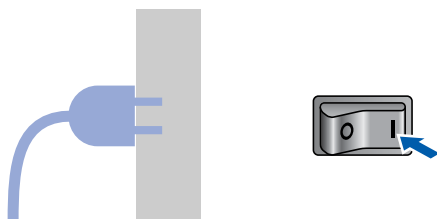
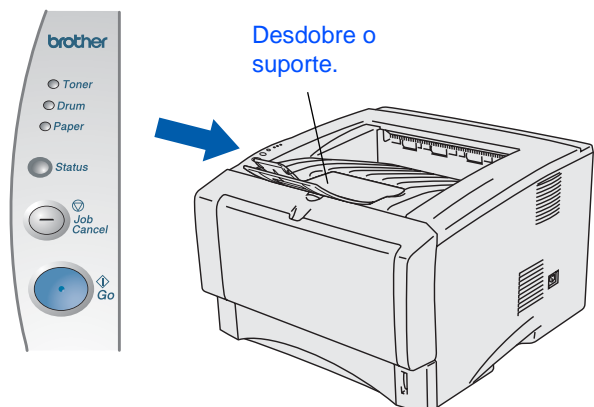
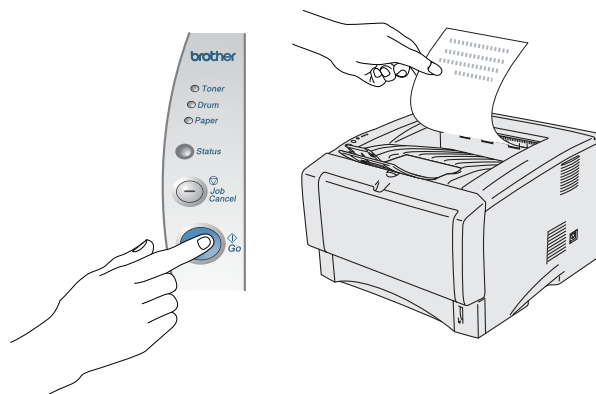
NÃO ligue o cabo de interface.
Ser-lhe-á pedido que ligue o cabo de interface durante a instalação do controlador.

1. Coloque o CD-ROM na unidade do CD-ROM. Clique duas vezes no ícone **Start Here** ou no ícone **Start Here OSX**. Siga as instruções que aparecem no ecrã.

2. Clique no ícone **Configuração inicial** no ecrã de menu.

3. Pode ver as instruções de configuração inicial e segui-las passo a passo nas páginas 8 a 10.

2 Instalar o conjunto da unidade do tambor

NÃO ligue o cabo de interface. Ser-lhe-á pedido que ligue o cabo de interface durante a instalação do controlador.

1. Abra a tampa da frente premindo o botão de libertação.

2. Desembale o conjunto da unidade do tambor.
Remova a peça de protecção.

3. Abane-o suavemente várias vezes para distribuir uniformemente o toner dentro do conjunto.

4. Coloque o conjunto da unidade do tambor na impressora.

5. Feche a tampa da frente da impressora.

3 Colocar papel na bandeja

1. Puxe a bandeja de papel totalmente para fora.

2. Premindo a alavanca de desbloqueio da guia do papel, deslize os ajustadores até ao tamanho do papel.
Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras.

Para o tamanho de papel Legal, basta premir o botão de desbloqueio da guia universal e puxar a parte traseira da bandeja do papel.

3. Separe bem as folhas para evitar encravamentos e problemas na alimentação.

4. Coloque papel na bandeja.
Verifique se o papel está direito na bandeja e se está abaixo da marca de limite máximo.

5. Volte a colocar a bandeja do papel na impressora.

Vá para a página seguinte

4 Imprimir uma página de teste

NÃO ligue o cabo de interface. Ser-lhe-á pedido que ligue o cabo de interface durante a instalação do controlador.

1. Certifique-se de que a impressora está desligada no interruptor.
   Ligue o cabo de alimentação CA à impressora.

2. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica.
   Ligue a impressora.

3. Quando a impressora tiver aquecido, o LED **Status** pára de piscar e fica verde.

4. Prima o botão **Go**. A impressora imprime uma página de teste.
   Verifique se a página de teste foi correctamente impressa.

Esta função não estará disponível depois de enviar um trabalho de impressão a partir do seu PC.

Vá para a página seguinte para instalar o controlador.

Siga as instruções relativas ao seu sistema operativo e cabo de interface, apresentadas nesta página.
Os ecrãs ilustrativos do sistema Windows® neste Guia de configuração rápida baseiam-se no Windows® XP.
Os ecrãs para o Mac OS® X neste Guia de configuração rápida baseiam-se no Mac OS® X 10.1.

Windows®

Utilizadores de cabo de interface de rede

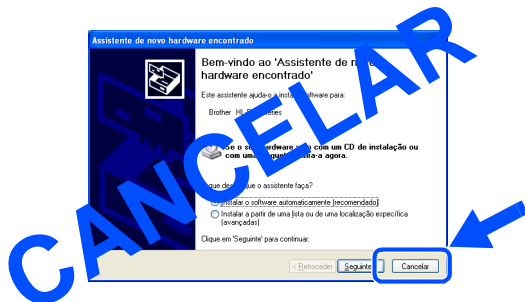
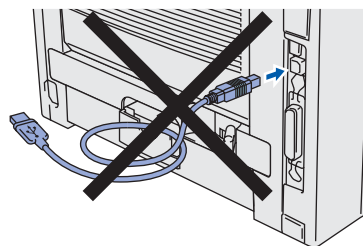
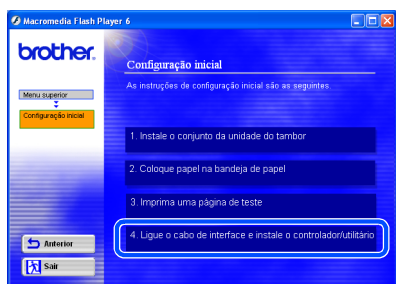
Macintosh®

Utilizadores de cabo de interface USB

Utilizadores de interface de rede

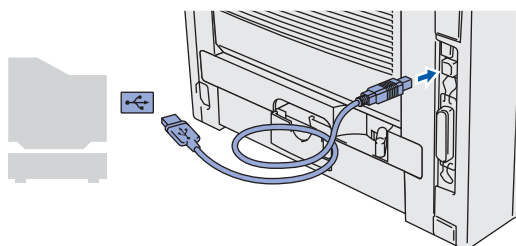
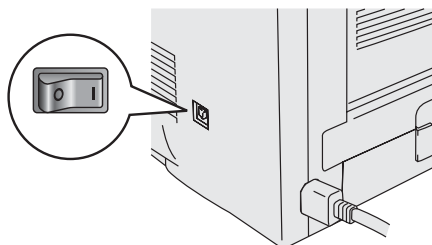
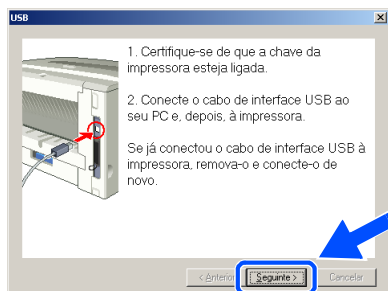
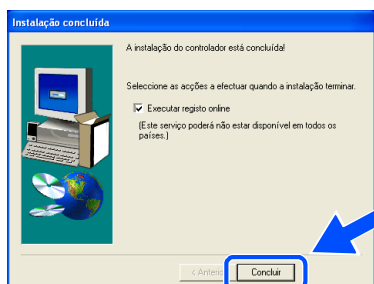
Utilizadores de cabo de interface USB

Instalar o controlador e ligar a impressora ao PC

Se aparecer o ***Assistente de novo hardware encontrado****, clique em* ***Cancelar****.*

1. Certifique-se de que o cabo de interface USB **NÃO** está ligado à impressora e inicie a instalação do controlador. Se já tiver ligado o cabo, retire-o.

2. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

3. Seleccione a **Interface USB**.

4. Clique em **Instalar**.

5. Clique em **Seguinte**.
   Siga as instruções que aparecem no ecrã.

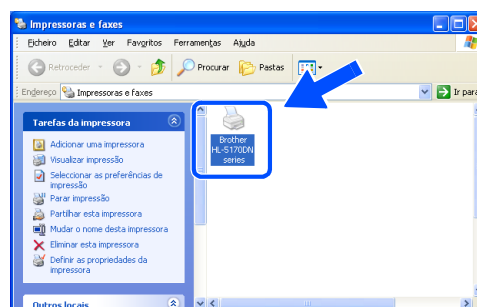
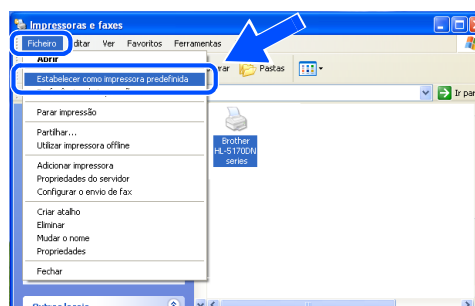
6 Quando este ecrã aparecer, certifique-se de que a impressora está ligada.
Ligue o cabo de interface USB ao computador e, em seguida, ligue-o à impressora.
Clique em **Seguinte**.

7 Clique em **Concluir**.

Se quiser registar o seu produto online, marque a caixa "Executar registo online".

OK! **Utilizadores de Windows® 98/Me:**
A instalação está terminada.

Utilizadores de Windows® 2000/XP:
Seguir para "Definir a impressora como predefinida".

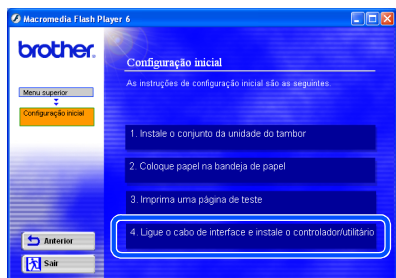
Definir a impressora como predefinida (Apenas para utilizadores de Windows® 2000/XP)

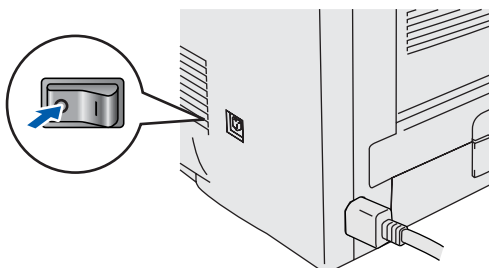
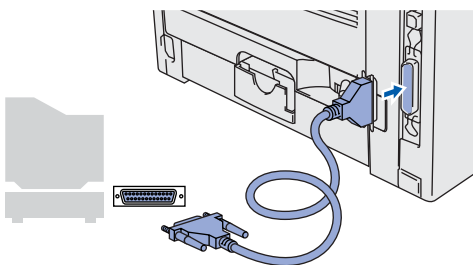
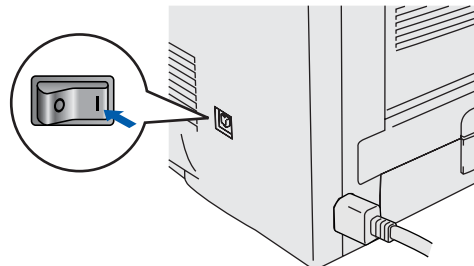
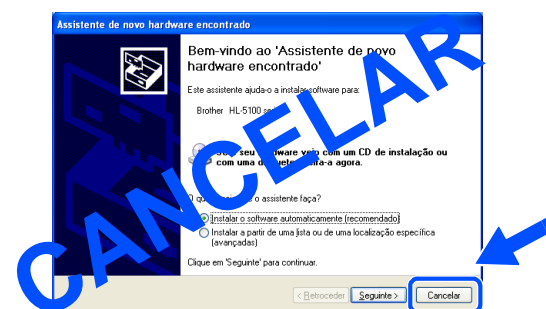
1 Clique em **Iniciar** e, depois, em **Impressoras e faxes**.

2 Seleccione o ícone **Brother HL-5170DN series** .

3 No menu **Ficheiro**, seleccione **Estabelecer como impressora predefinida**.

OK! **A instalação está terminada.**

Utilizadores de cabo de interface paralela

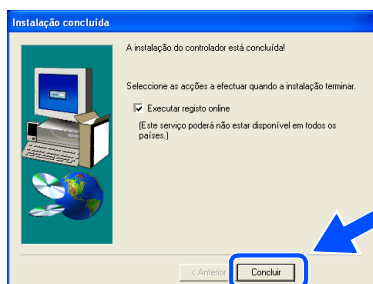
Ligar a impressora ao PC e instalar o controlador

1. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

2. Seleccione a **Interface paralela**.

3. Desligue a impressora.

4. Ligue o cabo de interface paralela ao computador e, em seguida, ligue-o à impressora.

5. Ligue a impressora.

Se aparecer o **Assistente de novo hardware encontrado**, *clique em* **Cancelar**.

6 Quando o vídeo terminar, clique em **Seguinte**.

7 Clique em **Instalar**.

8 Clique em **Seguinte**.
Siga as instruções que aparecem no ecrã.

9 Clique em **Concluir**.

Se quiser registar o seu produto online, marque a caixa "Executar registo online".

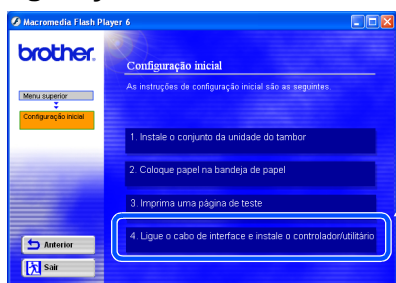
A instalação está terminada.

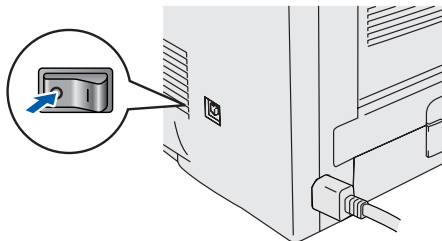
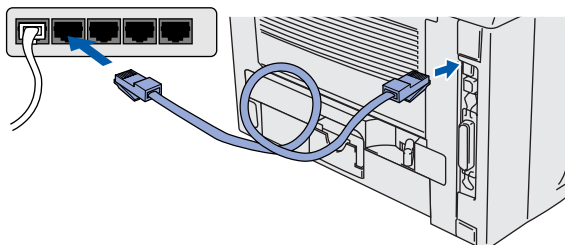
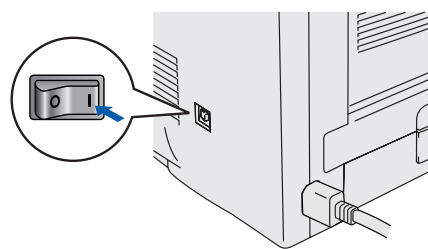
Utilizadores de cabo de interface de rede

Utilizadores de impressoras de rede Brother ponto-a-ponto (LPR/NetBIOS)

- Se pretende ligar a impressora à rede, recomendamos que consulte o administrador do sistema antes de iniciar a instalação.
- Antes da instalação, se estiver a utilizar uma firewall pessoal (por exemplo, a Firewall de ligação à Internet no Windows XP), desactive-a. Quando vir que já pode imprimir, reinicie o software de firewall pessoal.

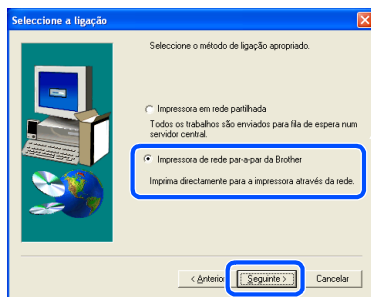
Ligar a impressora à rede e instalar o controlador

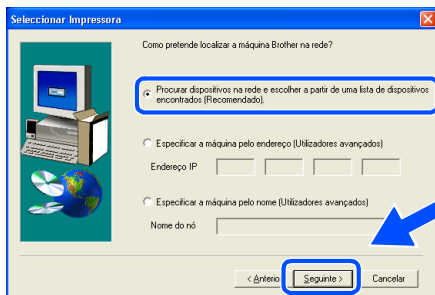
1. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

2. Seleccione **Interface de rede**.

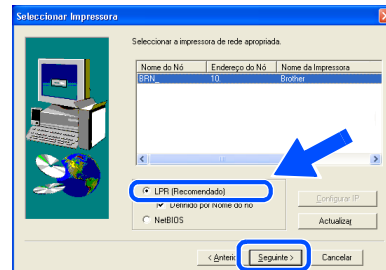
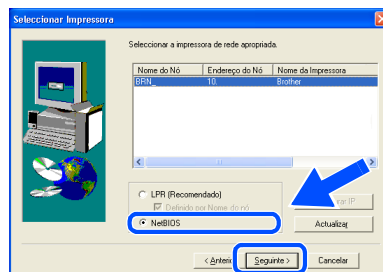
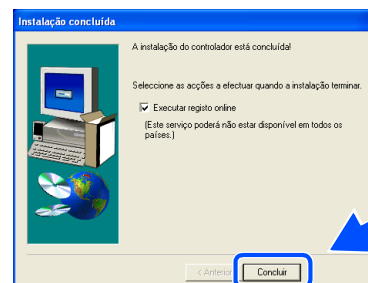
3. Desligue a impressora.

4. Ligue o cabo de interface de rede à impressora e, no outro extremo, a uma porta livre do hub.

5. Ligue a impressora.

6. Quando o vídeo terminar, clique em **Seguinte**.

7. Clique em **Instalar**.

8 Clique em **Seguinte**.
Siga as instruções que aparecem no ecrã.

9 Seleccione **Impressora de rede Brother ponto-a-ponto** e clique no botão **Seguinte**.

10 **Para utilizadores LPR**:
Seleccione **Procurar dispositivos na rede e escolher a partir de uma lista de dispositivos encontrados (Recomendado)**. Ou introduza o endereço IP ou o nome do nó da impressora.
Clique em **Seguinte**.

Para utilizadores NetBIOS:
Seleccione **Procurar dispositivos na rede e escolher a partir de uma lista de dispositivos encontrados (Recomendado)**.
Clique em **Seguinte**.

Consulte o administrador se tiver dúvidas sobre o endereço IP ou o nome de nó da impressora.

11 **Para utilizadores LPR**:
Seleccione a impressora e **LPR (Recomendado)**, e clique no botão **Seguinte**.

Para utilizadores NetBIOS:
Seleccione a impressora e **NetBIOS**, e clique no botão **Seguinte**.

12 Clique em **Concluir**.

Se quiser registar o seu produto online, marque a caixa “Executar registo online”.

OK! **Utilizadores de Windows NT® 4.0 e Windows® 2000/XP:**
A instalação está terminada.

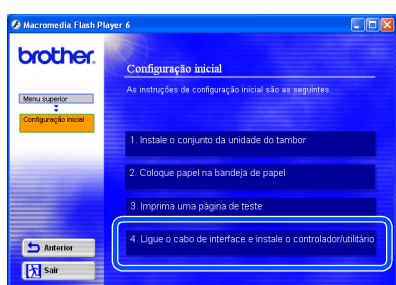
OK! **Utilizadores de Windows® 95/98/Me:**
Depois de o PC ter reiniciado, a instalação estará concluída.

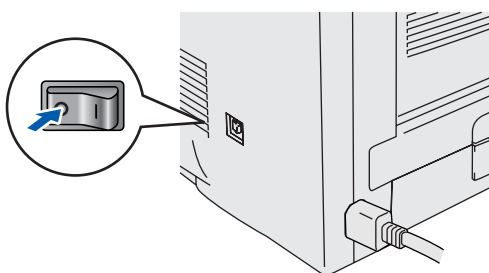
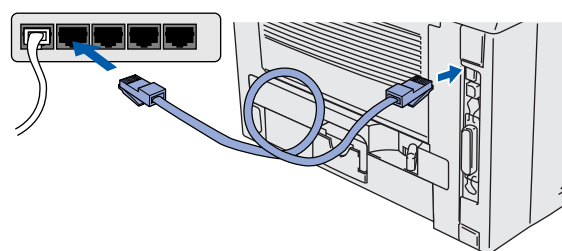
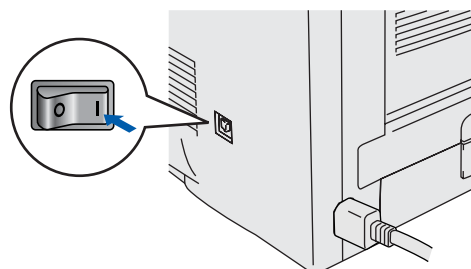
Utilizadores de cabo de interface de rede

Utilizadores de impressoras partilhadas em rede

Se pretende ligar a impressora à rede, recomendamos que consulte o administrador do sistema antes de iniciar a instalação.

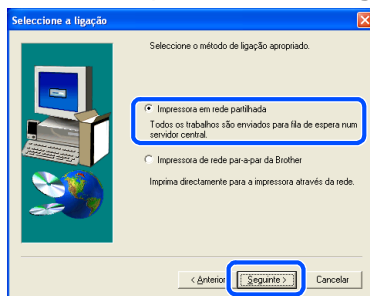
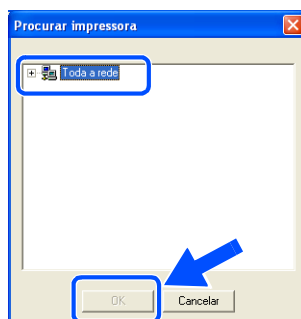
Instalar o controlador, ligar o cabo e seleccionar a fila de impressão ou 'nome de partilha' correcto

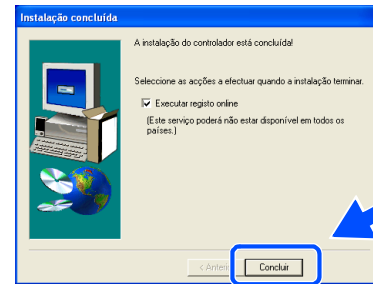
1. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

2. Seleccione **Interface de rede**.

3. Desligue a impressora.

4. Ligue o cabo de interface de rede à impressora e, no outro extremo, a uma porta livre do hub.

5. Ligue a impressora.

6. Quando o vídeo terminar, clique em **Seguinte**.

7 Clique em **Instalar**.

8 Clique em **Seguinte**.
Siga as instruções que aparecem no ecrã.

9 Seleccione **Impressora em rede partilhada** e clique no botão **Seguinte**.

10 Seleccione a fila da impressora e clique no botão **OK**.

Contacte o administrador se tiver dúvidas sobre a fila da impressora.

11 Clique em **Concluir**.

Se quiser registar o seu produto online, marque a caixa "Executar registo online".

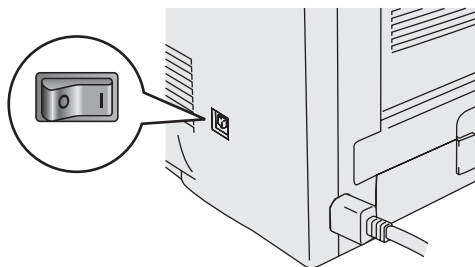
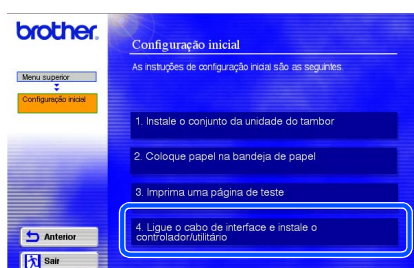
A instalação está terminada.

Passo 2 Instalar o controlador

Utilizadores de cabo de interface USB

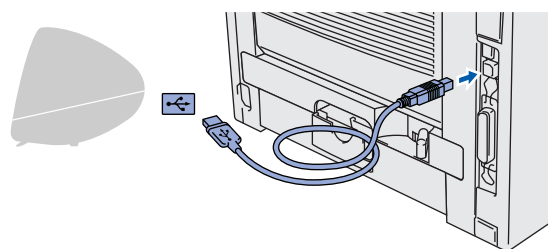
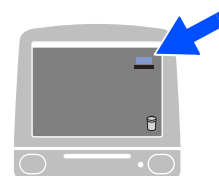
Utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.2

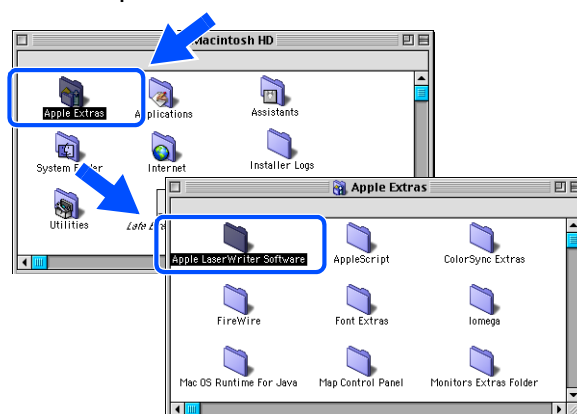
Ligar a impressora ao Macintosh e instalar o controlador

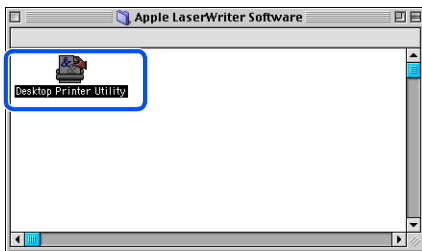
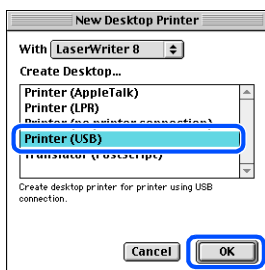
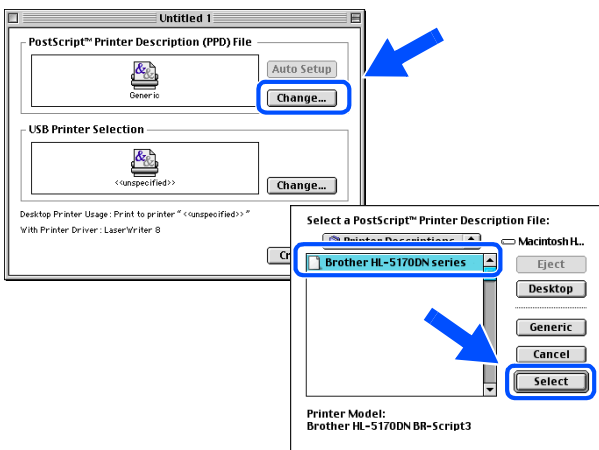
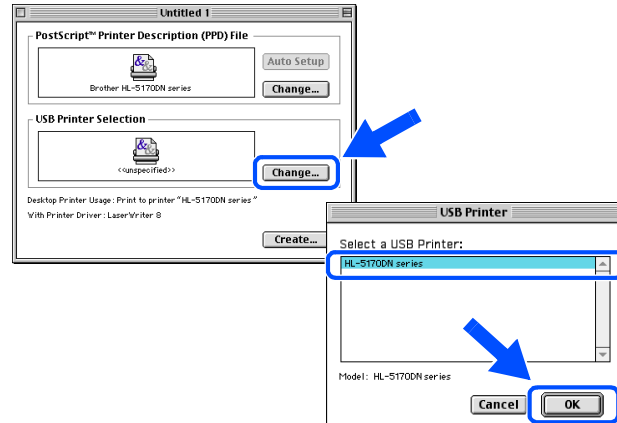
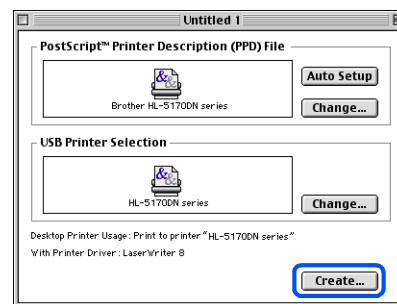
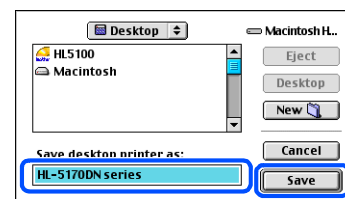
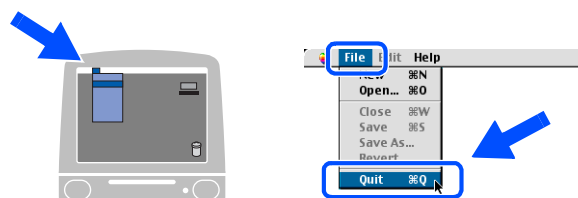
1. Certifique-se de que a alimentação da impressora está ligada.

2. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

Se aparecer este ecrã, seleccione ***Interface USB****.*

3. Clique no botão **Instalar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

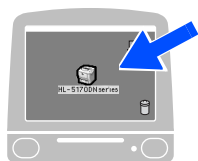
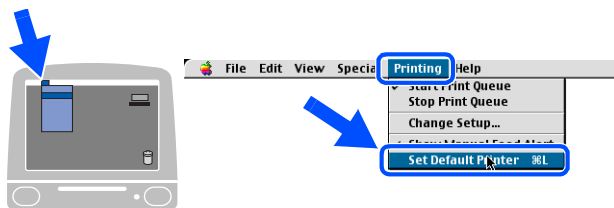
4. Ligue o cabo de interface USB ao Macintosh e, em seguida, ligue-o à impressora.

Não ligue o cabo USB à porta USB do teclado ou a um hub USB não ligado.

5. Abra o ícone **Macintosh HD**.

6. **Utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.04:**
Abra a pasta **Apple Extras**.
Abra a pasta **Apple LaserWriter Software**.

Utilizadores de Mac OS® 9.1 a 9.2:
Abra a pasta **Applications** (**Mac OS 9**).
Abra a pasta **Utilities**.

* Os ecrãs baseiam-se no sistema Mac OS® 9.04.

7 Clique duas vezes no ícone **Desktop Printer Utility**.

8 Seleccione **Printer (USB)** e clique no botão **OK**.

9 Clique no botão **Change...** na secção PostScript™ Printer Description (PPD) file. Seleccione **Brother HL-5170DN series** e clique no botão **Select**.

10 Clique no botão **Change...** em **USB Printer Selection**.
Seleccione **HL-5170DN series** e clique no botão **OK**.

11 Clique no botão **Create...**.

12 Introduza o nome HL-5170DN series e clique no botão **Save**.

13 No menu **File**, seleccione **Quit**.

Continue na página seguinte

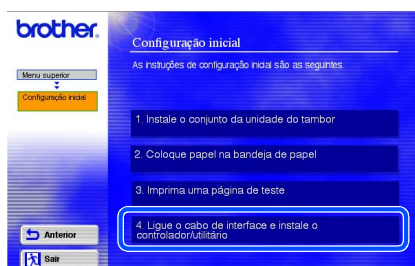
Utilizadores de cabo de interface USB

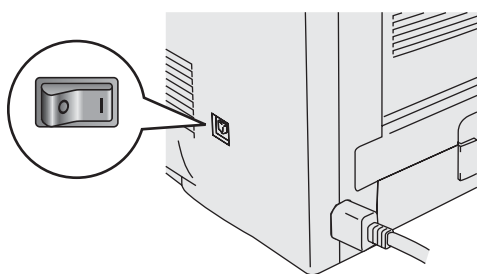
14. Clique no ícone **HL-5170DN series** no ambiente de trabalho.

15. No menu **Printing** seleccione **Set Default Printer.**

OK! A instalação está terminada.

Utilizadores de cabo de interface USB

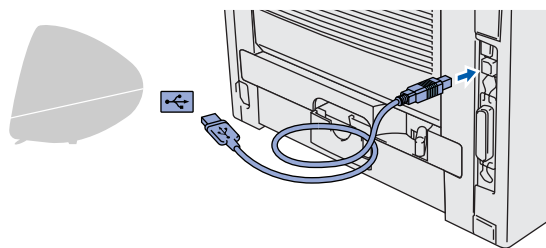
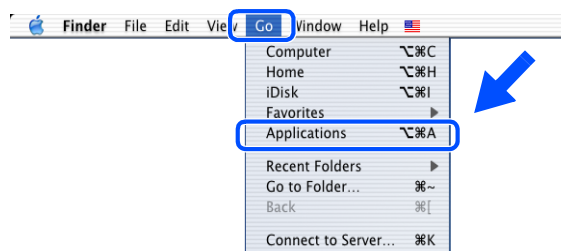
Utilizadores de Mac OS®X 10.1 / 10.2

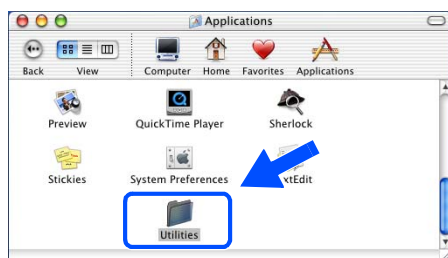
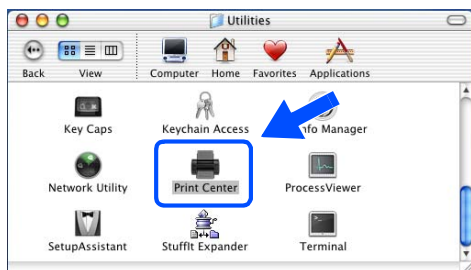
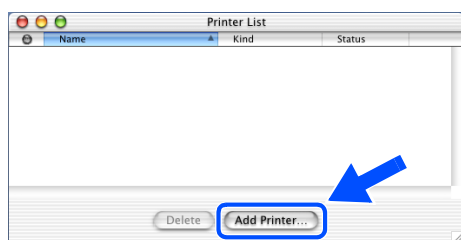
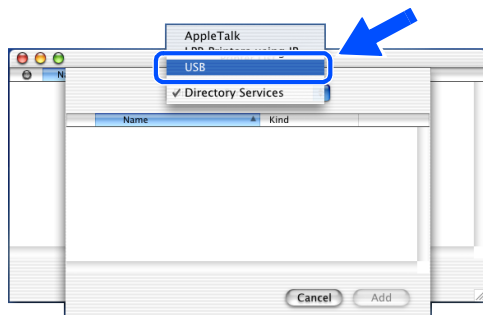
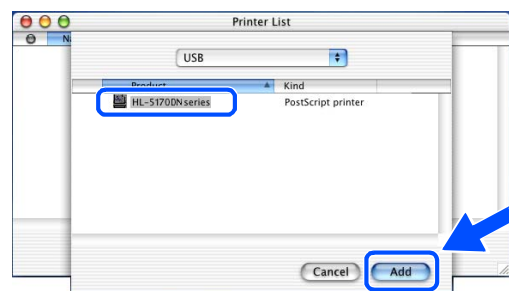
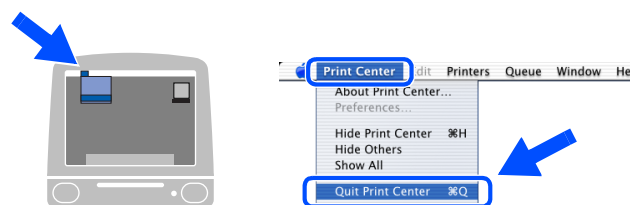
Ligar a impressora ao Macintosh e instalar o ficheiro PPD BR-Script

1. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

Se aparecer este ecrã, seleccione **Interface USB**.

2. Certifique-se de que a alimentação da impressora está ligada.

3. Clique no botão **Instalar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

4. Ligue o cabo de interface USB ao Macintosh e, em seguida, ligue-o à impressora.

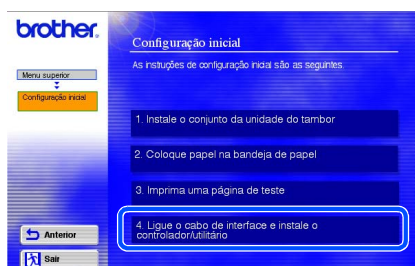
Não ligue o cabo USB à porta USB do teclado ou a um hub USB não ligado.

5. Seleccione **Applications** no menu **Go**.

Utilizadores de cabo de interface USB

6 Abra a pasta **Utilities**.

7 Abra o ícone **Print Center**.

8 Clique no botão **Add Printer...**.

9 Seleccione **USB**.

10 Seleccione **HL-5170DN series** e clique no botão **Add**.

11 Seleccione **Quit Print Center** no menu **Print Center**.

OK! **A instalação está terminada.**

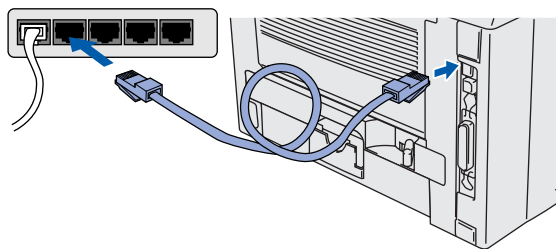
Utilizadores de cabo de interface de rede

Utilizadores de Mac OS® 8.6 a 9.2

Ligar a impressora ao Macintosh e instalar o ficheiro PPD BR-Script

1 Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

Se aparecer este ecrã, seleccione **Interface de rede**.

2 Desligue a impressora.

3 Ligue o cabo de interface de rede à impressora e, no outro extremo, a uma porta livre do hub.

4 Ligue a impressora.

5 Quando o vídeo terminar, clique em **Seguinte**.

Configurar a impressora

Instalar o controlador

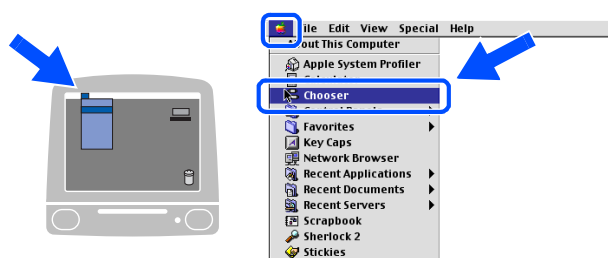
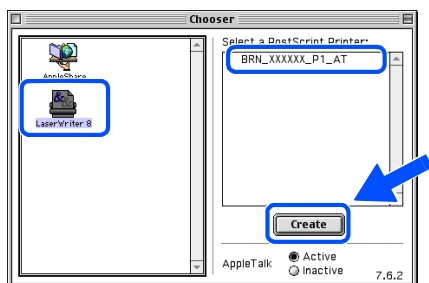
Macintosh® USB

Macintosh® Rede

Para administradores

Utilizadores de cabo de interface de rede

6 Clique no botão **Instalar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

7 Abra o **Chooser** a partir do menu **Apple**.

8 Clique no ícone **LaserWriter 8*** e seleccione **BRN_xxxxxx_P1_AT****. Clique no botão **Create**. Feche o **Chooser**.

* *Se ainda não tiver o controlador Apple LaserWriter8 instalado no sistema, pode transferi-lo a partir do site http://www.apple.com*

** *Em que xxxxxx corresponde aos seis últimos dígitos do endereço Ethernet.*

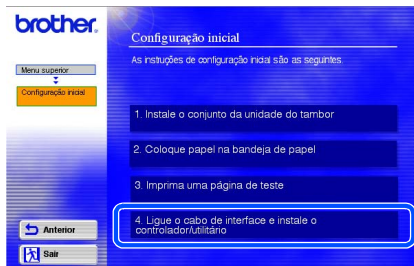
Manual de utilização da rede Capítulo 7.

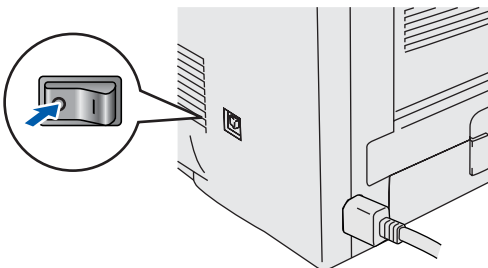
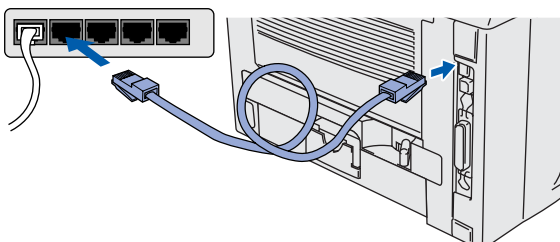
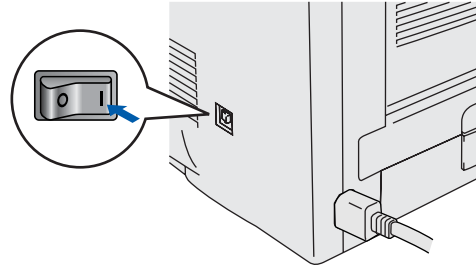
OK! **A instalação está terminada.**

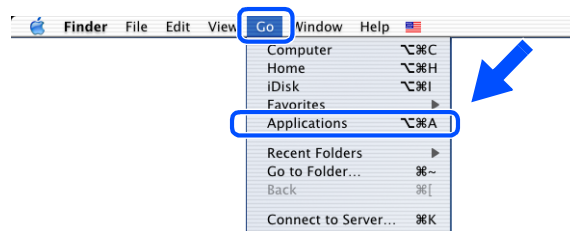
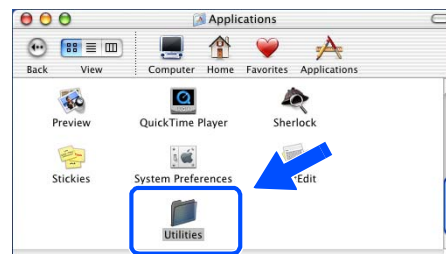
Utilizadores de cabo de interface de rede

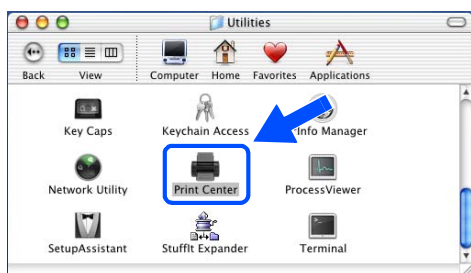
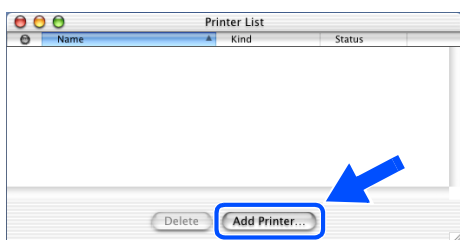
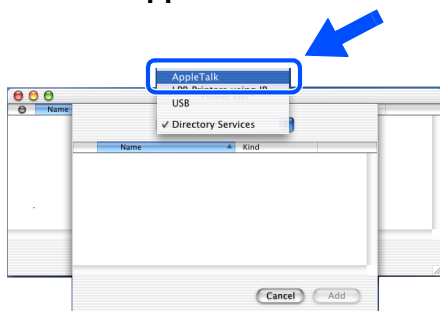
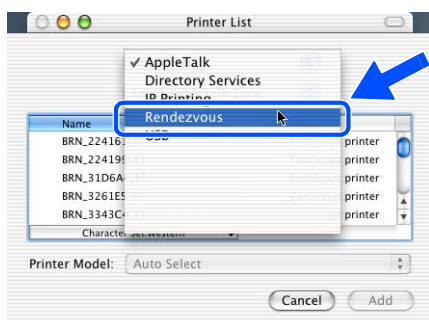
Utilizadores de Mac OS®X 10.1 / 10.2

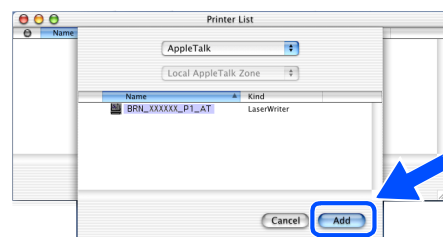
Ligar a impressora ao Macintosh e instalar o ficheiro PPD BR-Script

1. Clique em **Ligue o cabo de interface e instale o controlador/utilitário** no menu **Configuração inicial**.

Se aparecer este ecrã, seleccione **Interface de rede**.

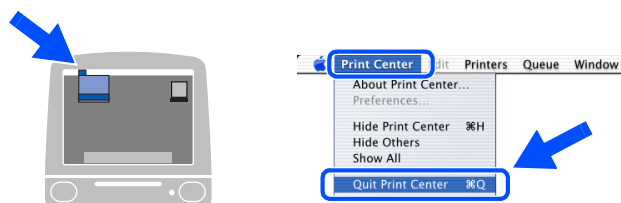
2. Desligue a impressora.

3. Ligue o cabo de interface de rede à impressora e, no outro extremo, a uma porta livre do hub.

4. Ligue a impressora.

5. Clique no botão **Instalar** e siga as instruções apresentadas no ecrã.

6. Seleccione **Applications** no menu **Go**.

7. Abra a pasta **Utilities**.

Utilizadores de cabo de interface de rede

8 Clique duas vezes no ícone **Print Center**.

9 Clique no botão **Add Printer...**.

10 Seleccione **AppleTalk**.

Utilizadores de Mac® OS X 10.2.4 ou superior:
Se quiser ligar a sua impressora utilizando a funcionalidade de Configuração de rede simples da Apple® no Mac OS® X, seleccione Rendezvous e, em seguida, **HL-5170DN series (BRN_xxxxxx_P1_AT*)**.
Siga para o passo 12.

* *Em que xxxxxx corresponde aos seis últimos dígitos do endereço Ethernet.*

11 Seleccione **BRN_xxxxxx_P1_AT*** e clique no botão **Add**.

* *Em que xxxxxx corresponde aos seis últimos dígitos do endereço Ethernet.*

Manual de utilização da rede Capítulo 7.

12 Seleccione **Quit Print Center** no menu **Print Center**.

OK! **A instalação está terminada.**

Instalar o utilitário de configuração BRAdmin Professional (apenas utilizadores de Windows®)

O utilitário BRAdmin Professional foi concebido para gerir os dispositivos de rede ligados da Brother. O utilitário BRAdmin Professional pode também ser utilizado para gerir dispositivos de outras marcas cujos produtos suportem o protocolo SNMP (Simple Network Management Protocol). Para obter mais informações sobre o BRAdmin Professional visite o site http://solutions.brother.com

1. Coloque o CD-ROM na unidade do CD-ROM. O ecrã de abertura aparecerá automaticamente.
   Siga as instruções que aparecem no ecrã.

2. Clique no ícone **Instalar software** no ecrã de menu.

3. Siga as instruções que aparecem no ecrã. Clique em **BRAdmin Professional**.

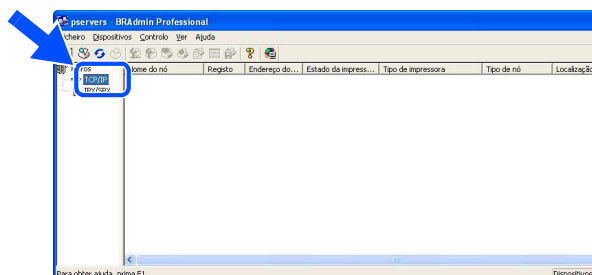
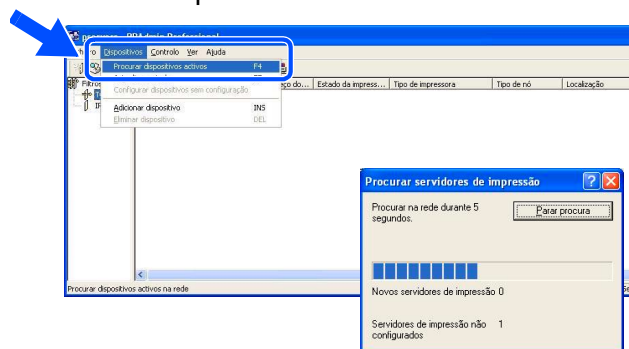
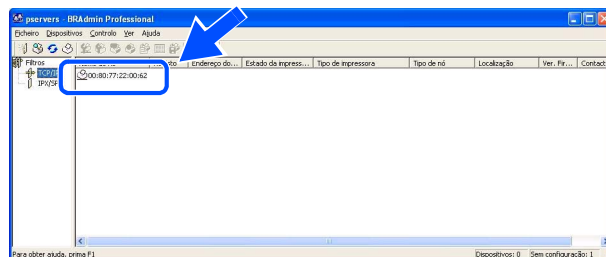
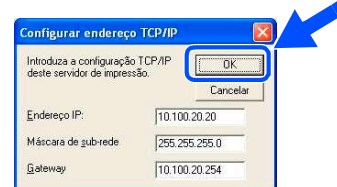
*A palavra-passe predefinida para o servidor de impressão é '**access**'. Pode utilizar o BRAdmin Professional ou um web browser para alterar esta palavra-passe.*

Web BRAdmin

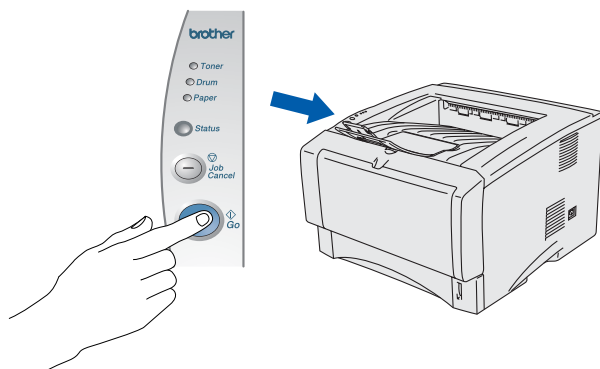
A Brother desenvolveu também o Web BRAdmin, um utilitário de rede empresarial que permite gerir dispositivos Brother e outros dispositivos compatíveis com SNMP em ambientes LAN/WAN.

Este software baseia-se num servidor Web e requer a instalação do IIS (Internet Information Server) da Microsoft e o software cliente Java da Sun. Para obter mais informações sobre o Web BRAdmin ou para o transferir, visite o site http://solutions.brother.com/webbradmin

Configurar o endereço IP, máscara de sub-rede e gateway utilizando o BRAdmin Professional (Apenas utilizadores de Windows®)

1. Abra o BRAdmin Professional e seleccione **TCP/IP**.

2. Seleccione **Procurar dispositivos activos** no menu **Dispositivos**.
O BRAdmin procurará automaticamente novos dispositivos.

3. Clique duas vezes no novo dispositivo.

4. Introduza o **Endereço IP**, a **Máscara de sub-rede** e o **Gateway** e, em seguida, clique em **OK**.

5. As informações sobre o endereço serão guardadas na impressora.

Imprimir a página de definições da impressora

A página de definições da impressora indica todas as definições actuais da impressora, incluindo as definições de rede. Para imprimir a página de definições da impressora, prima três vezes o botão **Go**.

Predefinição de fábrica

Pode repor todas as predefinições de fábrica do servidor de impressão (incluindo a palavra-passe). Para saber como repor as predefinições de fábrica, consulte o Capítulo 3 “Predefinição de fábrica de rede” nas páginas 3 a 11 do Manual de utilização.

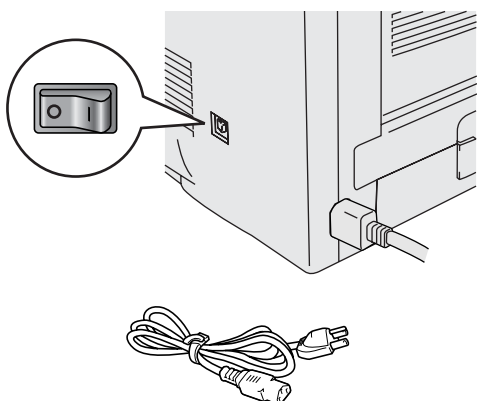
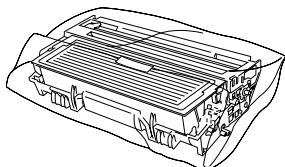
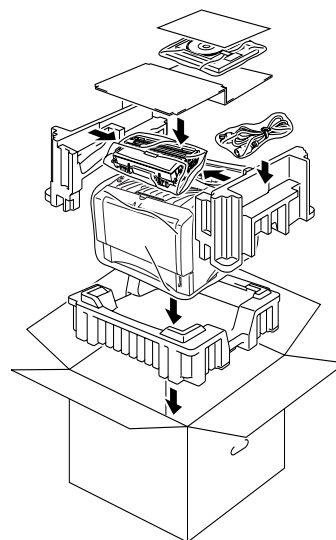
Manual de utilização Capítulo 3

Outras informações

Transporte da impressora

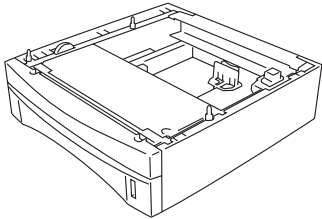
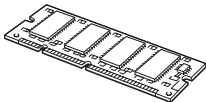
Se por qualquer motivo tiver de transportar a impressora, embale-a cuidadosamente na embalagem original para evitar quaisquer danos. Recomenda-se que guarde e utilize a embalagem original. A impressora deverá estar segurada junto da transportadora.

Ao transportar a impressora, o conjunto da UNIDADE DO TAMBOR e o CARTUCHO DO TONER têm de ser removidos da impressora e colocados num saco de plástico. Se não remover a unidade e não a colocar no saco de plástico antes do transporte poderá danificar seriamente a impressora e poderá PERDER O DIREITO À GARANTIA.

1. Desligue a impressora e, em seguida, desligue-a da corrente.

2. Retire o conjunto da unidade do tambor. Coloque-o num saco de plástico e vede completamente o saco.

3. Reembale a impressora.

Marcas comerciais

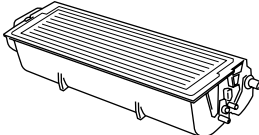
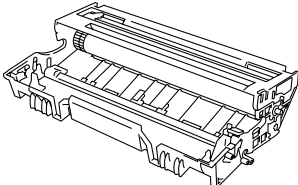
O logotipo Brother é uma marca comercial registada da Brother Industries, Ltd.
Windows® e Windows NT® são marcas registadas da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.
Apple Macintosh®, iMac®, LaserWriter® e AppleTalk® são marcas comerciais da Apple Computer, Inc.
HP, HP/UX, JetDirect e JetAdmin são marcas comerciais da Hewlett-Packard Company.
UNIX é uma marca comercial da UNIX Systems Laboratories.
Adobe PostScript® e PostScript®3™ são marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated.
Netware® é uma marca comercial da Novell, Inc.
ENERGY STAR é uma marca registada nos EUA.
Todos os outros nomes de produtos e marcas mencionados neste manual de utilização são registados

Compilação e publicação

Este manual foi compilado e publicado sob a supervisão da Brother Industries Ltd., de forma a abranger as descrições e especificações mais recentes dos produtos.
O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.
A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio nas especificações e materiais aqui contidos e não será responsável por quaisquer danos (incluindo consequenciais) causados por confiança nos materiais apresentados, incluindo mas não se limitando a erros tipográficos e outros erros relacionados com a publicação.
Este produto foi concebido para utilização em ambientes profissionais.

Opções

A impressora tem os seguintes acessórios opcionais. Pode aumentar as capacidades da impressora adicionando estes itens.

Manual de utilização Capítulo 4.

Unidade da bandeja inferior	Memória DIMM
LT-5000	
Segunda unidade de bandeja de papel inferior, que aumenta a capacidade de saída total até 250 folhas.	Pode expandir a memória instalando um módulo de memória padrão (DIMM de 100 pinos).

Consumíveis

Quando chegar a altura de substituir algum consumível, os LEDs do Painel de controlo indicarão um erro.
Para obter mais informações sobre consumíveis para a sua impressora, visite o site http://solutions.brother.com ou contacte o seu revendedor Brother local.

Manual de utilização Capítulo 5.

Cartucho do toner	Unidade do tambor